Porównanie tłumaczeń Liczb 34:26

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | dla plemienia synów Issachara książę Paltiel, syn Azana; |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | z plemienia Issachara książę Paltiel, syn Azana; |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Z pokolenia synów Issachara — naczelnik Paltiel, syn Azzana. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | A z pokolenia synów Isascharowych książę Faltijel, syn Ozanów. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Z pokolenia Issachar - książę Faltiel, syn Ozan. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Dla pokolenia Issachara – książę Paltiel, syn Azzana. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Z plemienia synów Issachara książę Paltiel, syn Azzana; |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Dla plemienia Issachara – przywódca Paltiel, syn Azzana. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | z plemienia Issachara - przywódca Paltiel, syn Azzana; |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Z pokolenia Issachara - naczelnik Paltiel, syn Azzana. |
| PEC | Przekład literacki | Tora Pardes Lauder | przywódca z plemienia potomków Jisachara - Paltiel, syn Azana,  |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | з племени синів Іссахара старшина Фалтіїл син Ози; |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | z pokolenia synów Issachara naczelnik Paltiel, syn Azzana; |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | a z plemienia synów Issachara naczelnik Paltiel, syn Azzana; |